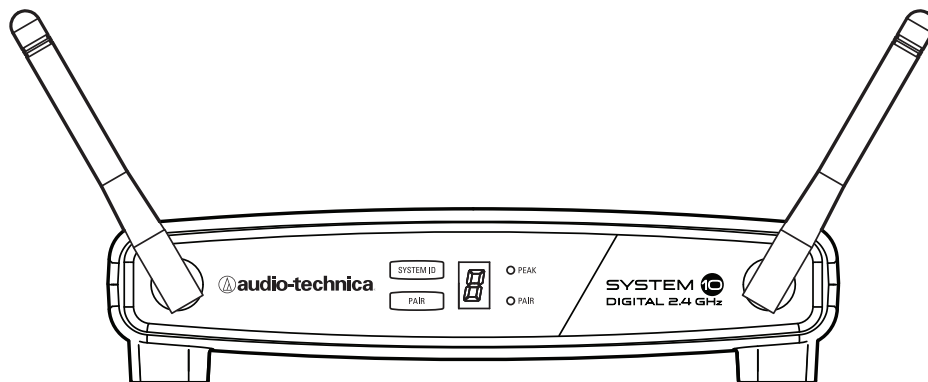


Systeme 10

Systeme de transmission numerique sans fil
Installation et utilisation



ATW-1101
Systeme de transmission UniPak®

ATW-1101/G
Systeme Guitare

ATW-1101/H
Systeme Serre-tete

ATW-1101/H92
Systeme Serre-tete Miniature

ATW-1101/H92-TH
Systeme Serre-tete Miniature (beige)

ATW-1101/L
Systeme micro-cravate

ATW-1102
Emetteur de Poche

Systeme 10 Installation et utilisation



MISE EN GARDE RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LES VIS. L'APPAREIL NE COMPORTE AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À UN PERSONNEL DE MAINTENANCE QUALIFIÉ.

ATTENTION: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION: Les changements ou modifications non-approuvés à l'écrit par Audio-Technica peuvent empêcher l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

Déclaration d'exposition aux radiofréquences: Ce transmetteur ne doit pas être co-localisé, ni utilisé en association avec tout autre transmetteur ou antenne.

Ce récepteur doit être placé à 20 cm, au moins, de toute personne lors de son utilisation.

MISE EN GARDE ! Le retrait du capot du récepteur peut provoquer une électrocution. Confiez l'entretien de l'appareil à un personnel de maintenance qualifié. L'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Les circuits du récepteur et de l'émetteur ont été réglés avec précision pour offrir des performances optimales et être en conformité avec les réglementations fédérales des États-Unis. Ne tentez pas d'ouvrir le récepteur ou l'émetteur ; en le faisant, vous perdez votre garantie et vous risquez de provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Note destinée aux porteurs de stimulateurs cardiaques ou de défibrillateurs automatiques: Toute source d'énergie RF (radiofréquence) est susceptible d'interférer avec le fonctionnement normal de l'appareil implanté. Tous les microphones sans fil ont des émetteurs basse puissance (moins de 0,05 Watt en sortie) qui ne doivent pas vous poser problème, particulièrement si vous les tenez éloignés de quelques centimètres. Toutefois, comme l'émetteur de poche est censé se porter à même le corps, nous vous suggérons de l'attacher à la ceinture plutôt que dans une poche de chemise où il serait directement à proximité du dispositif médical. Il importe cependant de mentionner que les risques d'interférences avec ce type d'appareils cessent dès qu'on éteint la source émettrice. Veuillez consulter votre médecin ou le fournisseur de votre dispositif médical si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cet équipement RF ou d'un autre.

Instructions de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Effectuez l'installation conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur comme le feu, les radiateurs, les appareils de chauffage, ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Débranchez cet appareil pendant les orages ou si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
10. Confiez toutes les révisions de l'appareil à un personnel de maintenance qualifié. Une révision est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, lorsque du liquide a été renversé ou des objets sont tombés sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce système sans fil professionnel Audio-Technica. Vous faites désormais partie des milliers de clients satisfaits ayant choisi nos produits en raison de leur qualité, de leur performance et de leur fiabilité. Ce système sans fil est le brillant résultat de nombreuses années d'expérience en matière de conception et de fabrication.

Le Système 10 d'Audio-Technica est un système de transmission numérique sans fil à huit canaux, conçu pour fournir d'excellentes performances, ainsi qu'une configuration simple et une qualité de son claire et naturelle. Agrémenté d'un style moderne et superposable, le Système 10 est disponible sous plusieurs configurations: portable, serre-tête, guitare, micro-cravate et émetteur de poche. Fonctionnant dans une plage de 2,4 GHz, loin de la télévision et des interférences TVN, le Système 10 permet un fonctionnement extrêmement simple, et une sélection instantanée des canaux. Il est possible d'utiliser jusqu'à huit canaux simultanément, sans aucun problème de coordination de fréquence ou de sélection de groupe.

Le Système 10 garantit une communication claire grâce à 3 systèmes Diversity distincts: une liaison diversity de fréquence, temporelle et dimensionnelle. Une diversity de fréquence qui envoie le signal sur 2 fréquences allouées de façon dynamique, pour garantir des communications sans interférence. Un système Diversity temporel envoie le signal en plusieurs échantillons dans le temps pour optimiser l'immunité contre les interférences. Enfin, une diversity dimensionnelle fait appel à 2 antennes sur chaque émetteur, et 2 antennes sur chaque récepteur afin de maximiser l'intégrité du signal transmis.

Chaque système professionnel de transmission numérique sans fil Audio-Technica comprend un récepteur et un émetteur de poche ou un émetteur à main. Les émetteurs de poche UniPak® ATW-1101 sont proposés en pack avec soit un câble guitare (/G) AT-GcW, un microphone serre-tête (/H) PRO 8HEcW, un microphone serre-tête (/H92) PRO 92cW, un microphone serre-tête (/H92-TH) PRO 92cW-TH, ou un micro-cravate (/L) MT830cW pour des applications spécifiques. Tous les microphones et câbles sans fil A-T Essentials® disponibles séparément, ont été finalisés en vue d'être utilisés avec n'importe quel système sans fil Audio-Technica ATW-1101.

L'emballage du Système 10 étant prévu pour contenir différentes versions possibles, certains compartiments de la boîte peuvent être intentionnellement laissés vides.

Le récepteur ATW-R1100EX comprend un commutateur électrique automatique, qui s'adapte aux éventuels changements de tension.

L'émetteur de poche polyvalent ATW-T1001EX UniPak® comporte des entrées basse et haute impédance, ainsi qu'une fiche d'alimentation polarisée, aussi bien pour utiliser des microphones à condensateur électret, que pour les prises de son d'instruments à haute impédance (Hi-Z). L'émetteur/microphone dynamique à main ATW-T1002EX est équipé d'une capsule unidirectionnelle.

Les émetteurs portables tout comme les émetteurs de poche utilisent des piles 1,5V AA, et possèdent un interrupteur Power/Mute et une commande de variation des niveaux d'entrée.

Installation du récepteur

Emplacement

Pour un fonctionnement optimal, le récepteur doit être situé à 1m minimum au-dessus du sol et au moins 1m de distance d'un mur ou d'une surface métallique afin de minimiser les réflexions. Placez les antennes du récepteur à l'écart des sources de bruit, telles que les appareils numériques, les fours à micro-ondes et les objets métalliques de grande dimension. **Maintenez le récepteur du Système 10 à une distance de 9m des points d'accès sans fil.** Dans les systèmes à plusieurs canaux, placez le récepteur à au moins 1m à l'écart et maintenez les émetteurs en fonctionnement à au moins 2m des récepteurs afin d'assurer une performance RF maximale.

Connecteurs de sortie

Le récepteur est équipé de deux sorties audio sur le panneau arrière: une sortie symétrique de type XLR et une sortie asymétrique de type Jack 6,3mm. Utilisez un câble audio blindé pour le raccordement du récepteur au mélangeur. Si l'entrée du mélangeur est de type Jack de 6,3mm, branchez un câble entre la sortie audio asymétrique de 6,3mm située à l'arrière du boîtier du récepteur et le mélangeur. Si l'entrée du mélangeur est de type XLR, branchez un câble entre la sortie audio symétrique XLR située sur le panneau arrière et le mélangeur.

Connecteurs d'alimentation

Raccordez l'adaptateur CA fourni à l'entrée d'alimentation CC à l'arrière du récepteur. Enroulez le petit cordon de la fiche CC sur le crochet au dessus de la prise, pour empêcher la déconnexion accidentelle de la prise par une secousse. Branchez ensuite l'adaptateur sur une prise secteur CA standard de 120V 60 Hz ou de 230V 50Hz (selon votre emplacement).

(Veuillez noter que le récepteur n'a pas d'interrupteur marche/arrêt. Le récepteur est mis sous tension dès que l'adaptateur secteur est connecté et branché dans la prise CA. Débranchez le bloc d'alimentation de la prise CA lorsque le système ne fonctionne pas; ceci par mesure de sécurité et d'économie d'énergie.)

Antennes

Tournez les antennes de façon à former un « V » (chacune à 45° de la verticale) pour une meilleure réception.

Commandes et fonctions du récepteur ATW-R1100EX

Figure A : Fonctions et commandes du panneau avant

1. Antennes: positionnez les antennes comme indiqué.
2. Interrupteur de sélection de l'ID: appuyez pour faire défiler les numéros d'ID. (L'ID est un numéro identique attribué à un récepteur et un émetteur appariés, dans un but d'identification.)
3. Affichage de l'ID: affiche le numéro d'ID.
4. Interrupteur d'association émetteur/récepteur: appuyez pour lancer l'association entre l'émetteur et le récepteur.
5. Indicateur de crête d'audiofréquence (AF): s'allume uniquement lorsque la distorsion audio est à un niveau maximal de modulation. L'indicateur n'est pas affecté par la position de la commande de volume.
6. Indicateur d'association: s'allume en vert pour indiquer la présence d'un émetteur associé à un récepteur. Clignote également en vert pour indiquer que le mode d'association est activé.

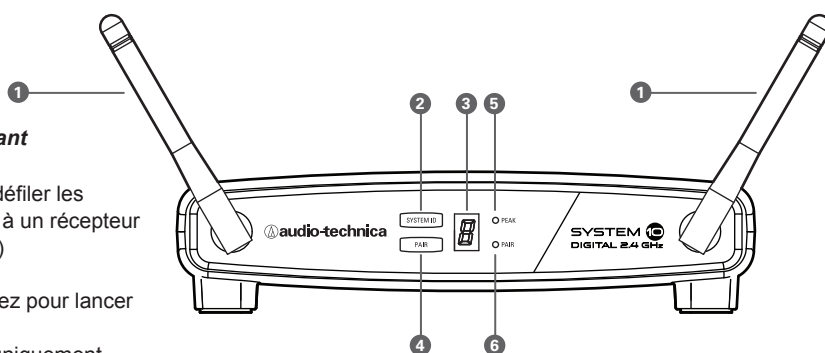
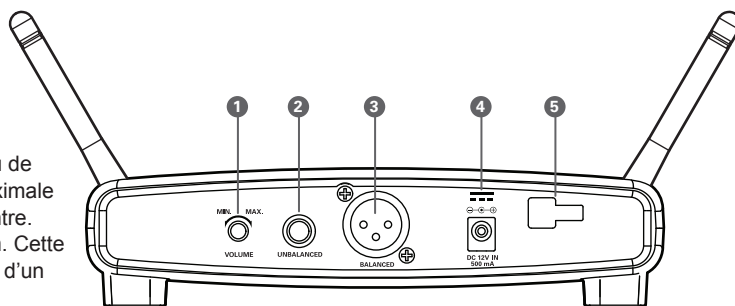


Figure B : Fonctions et commandes du panneau arrière

1. Commande (volume) de niveau AF: permet d'ajuster le niveau de sortie audio des deux prises de sortie AF; pour une sortie maximale tournez le bouton à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Sortie audio asymétrique: Connecteur de type Jack de 6,3mm. Cette sortie peut être raccordée à une entrée auxiliaire asymétrique d'un mélangeur, d'un ampli de guitare ou d'un magnétophone.
3. Sortie audio symétrique: connecteur de type XLRM. Un câble blindé standard à deux conducteurs peut être utilisé pour relier la sortie du récepteur à une entrée micro symétrique d'un mélangeur ou d'un amplificateur intégré.
4. Entrée d'alimentation électrique: branchez la fiche CC de l'adaptateur CA en ligne fourni.
5. Crochet pour cordon: enroulez le petit cordon CC autour du crochet pour éviter que la prise CC ne soit débranchée par accident.



Systeme 10 Installation et utilisation

Configuration des commandes et fonctions de l'émetteur ATW-T1002EX

Sélection des piles et installation

L'émetteur utilise deux piles 1,5V AA (non fournies). Il est recommandé d'utiliser des piles alcalines. Lorsque vous insérez les piles, respectez la polarité comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.

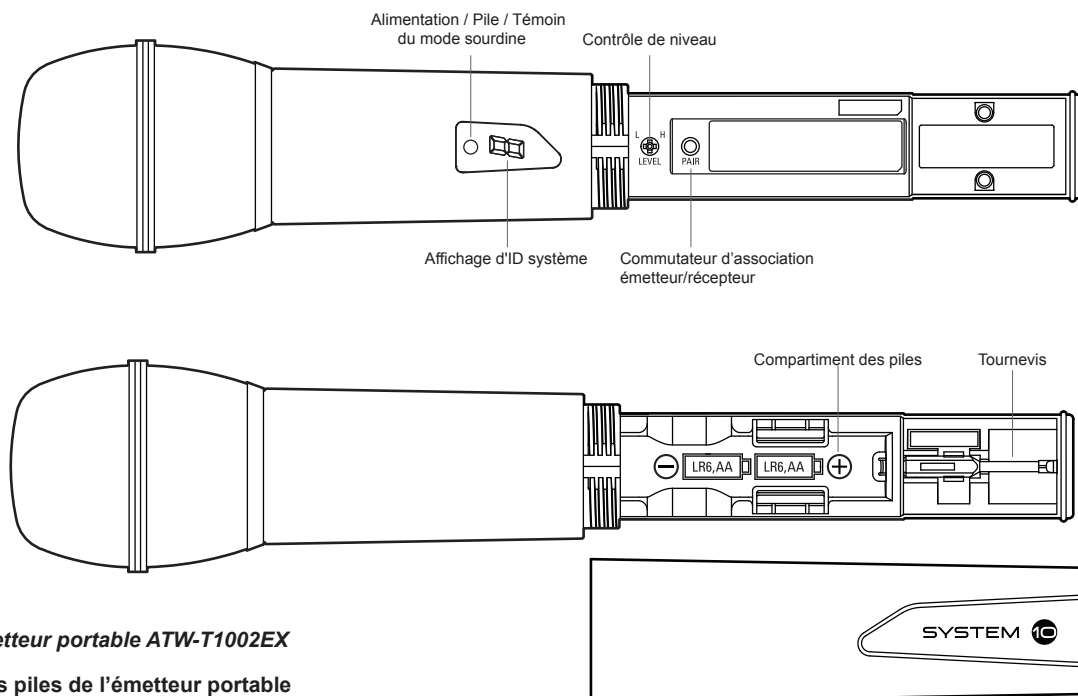


Figure C : Emetteur portable ATW-T1002EX

Installation des piles de l'émetteur portable

1. Tout en tenant la partie supérieure du corps de l'émetteur juste au-dessus de l'écran, dévissez la partie inférieure du corps et faites-la glisser vers le bas pour dévoiler le compartiment à piles (fig. C).
2. Insérez avec précaution deux piles alcalines 1,5V AA neuves, en respectant la polarité indiquée à l'intérieur. Assurez-vous que les piles sont parfaitement logées dans leur compartiment.
3. Faites de nouveau coulisser la partie inférieure du corps du micro vers le haut, puis vissez les deux parties du boîtier. **Ne serrez pas trop fort.**

Témoin d'usure des piles de l'émetteur portable

Lorsque les piles sont installées, mettez l'appareil sous tension en maintenant la touche Power/Mute enfoncée. La petite diode de mise sous tension doit s'allumer en vert et l'écran LCD doit s'activer. Si rien ne se passe, les piles sont épuisées, ou ne sont pas installées correctement. Cette diode clignote pour indiquer l'usure des piles.

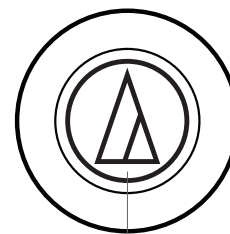
Fonction coupure audio (Mute) de l'émetteur portable

Lorsque l'émetteur est allumé, une simple pression sur la touche Power/Mute alterne entre le fonctionnement sourdine (Mute) ou non. Une LED rouge indique un fonctionnement avec le son coupé (Mute). Une LED verte indique un fonctionnement avec le son activé.

Fonction verrouillage de la coupure audio (Mute Lock) de l'émetteur portable

L'émetteur doit être éteint pour activer le verrouillage de la coupure audio (Mute Lock). Maintenez appuyé le commutateur d'association émetteur/récepteur puis maintenez appuyé le bouton Power/Mute jusqu'à ce que le récepteur s'allume. **Remarque :** Il n'y a pas de point à côté de l'affichage d'ID système lorsque le verrouillage de la coupure audio est activé.

L'émetteur doit être éteint pour désactiver le verrouillage de la coupure audio (Mute Lock). Maintenez appuyé le commutateur d'association émetteur/récepteur puis maintenez appuyé le bouton Power/Mute jusqu'à ce que le récepteur s'allume. Lorsque la fonction est désactivée, un point s'affiche à côté de l'affichage d'ID système.



Commutateur Power/Mute

Commutateur d'association de l'émetteur portable

S'utilise pour achever la séquence d'association entre l'émetteur et le récepteur. Voir page 6.

Commande du niveau de l'émetteur portable

S'utilise pour régler le niveau du microphone. Voir page 6.

Tournevis de l'émetteur portable

S'utilise pour régler la commande de niveau. Voir page 6.

Affichage de l'ID système de l'émetteur portable

Affiche l'ID système. Voir page 6. **Remarque :** l'ID système est un numéro attribué de façon identique à un émetteur et un récepteur alloués ensemble, dans un but d'identification. Lorsque l'émetteur est allumé, l'affichage de l'ID système s'affiche puis s'éteint afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour réactiver l'affichage de l'ID système, passez l'émetteur sur le mode sourdine (Mute) puis sur le mode son activé.

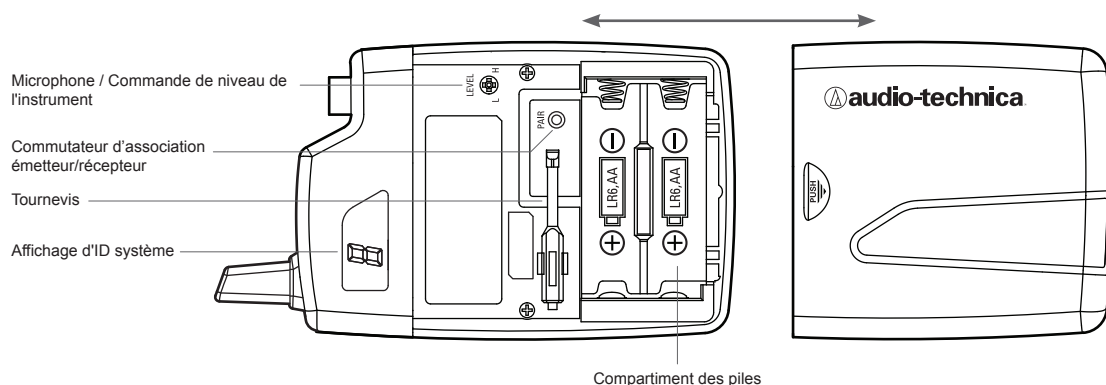


Figure D : L'émetteur UniPak® ATW-T1001EX

Installation des piles de l'émetteur UniPak®

1. Retirez le couvercle des piles en le faisant glisser.
2. Insérez avec précaution deux piles alcalines AA neuves, en respectant les indicateurs de polarité.
3. Remettez le couvercle des piles en place (fig. D).

Indicateur Power/Mute/Batterie de l'émetteur UniPak®

Une fois les piles installées, appuyez longuement sur le bouton Power/Mute jusqu'à ce que la LED d'indicateur de batterie s'allume et devienne verte (fig. E). Si cette LED ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton Power, cela signifie que les piles ne sont pas installées correctement ou qu'elles sont épuisées. Cette diode clignote pour indiquer l'usure des piles.

Fonction coupure audio (Mute) de l'émetteur UniPak®

Lorsque l'émetteur est allumé, une simple pression sur la touche Power/Mute permet de neutraliser ou de réactiver l'émetteur. Une LED rouge indique un fonctionnement avec le son coupé. Une LED verte indique un fonctionnement avec le son activé.

Fonction verrouillage de la coupure audio (Mute Lock) de l'émetteur UniPak®

L'émetteur doit être éteint pour activer le verrouillage de la coupure audio (Mute Lock). Maintenez appuyé le commutateur émetteur/récepteur puis maintenez appuyé le bouton Power/Mute jusqu'à ce que le récepteur s'allume. **Remarque :** Il n'y a pas de point à côté de l'affichage d'ID système lorsque le verrouillage de la coupure audio est activé.

L'émetteur doit être éteint pour désactiver le verrouillage de la coupure audio (Mute Lock). Maintenez appuyé le commutateur émetteur/récepteur puis maintenez appuyé le bouton Power/Mute jusqu'à ce que le récepteur s'allume. Lorsque la fonction est désactivée, un point s'affiche à côté de l'affichage d'ID système.

Connexion d'entrée de l'émetteur UniPak®

Raccordez une source audio (microphone ou câble de guitare) au connecteur d'entrée audio situé sur le dessus de l'émetteur. Un certain nombre de microphones et câbles professionnels Audio-Technica sont disponibles séparément, équipés d'un connecteur d'entrée UniPak® (voir sur le site internet www.audio-technica.fr).

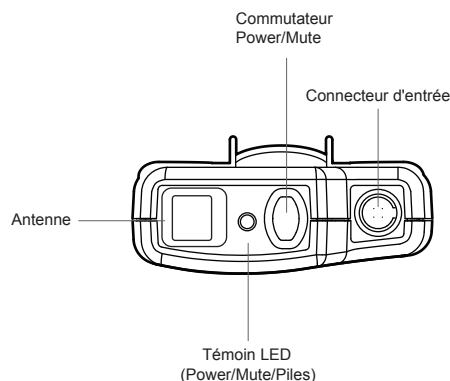
Antenne de l'émetteur UniPak®

L'émetteur UniPak® est équipé d'une antenne fixe. Si la réception du signal est faible, essayez différentes positions de l'émetteur sur votre corps ou sur l'instrument, ou essayez de repositionner le récepteur. Ne tentez pas d'enlever, de remplacer ou modifier la longueur de l'antenne de transmission.

Commutateur d'association de l'émetteur UniPak®

S'utilise pour achever la séquence d'association avec le récepteur. Voir page 6.

Figure E — L'émetteur UniPak®



Commande du niveau de contrôle Instrument/Microphone (volume) sur l'émetteur UniPak®

S'utilise pour régler le niveau de contrôle du Microphone/Instrument. Voir page 6.

Tournevis de l'émetteur UniPak®

S'utilise pour contrôler le niveau. Voir page 6.

Affichage de l'ID système de l'émetteur UniPak®

Affiche l'ID système. Voir page 6. **Remarque :** l'ID système est un numéro attribué de façon identique à un émetteur et un récepteur associés ensemble dans un but d'identification. Lorsque l'émetteur est allumé, l'ID système s'affiche puis s'éteint afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour réactiver l'affichage de l'ID système, passez l'émetteur sur le mode sourdine (Mute) puis réactivez le.

Systeme 10 Installation et utilisation

Fonctionnement du système

Baissez la commande de contrôle du volume du récepteur et le niveau du mélangeur/de l'amplificateur avant de démarrer le système sans fil. N'allumez pas encore l'émetteur.

Récepteur sous tension...

Branchez le bloc d'alimentation sur une source d'alimentation CA. Le numéro de l'ID système situé sur le panneau avant, s'allume en bleu.

Emetteur sous tension...

Lorsque l'émetteur est mis sous tension, le témoin d'association vert du récepteur s'éclaire, et deux indicateurs s'allument sur l'émetteur: l'indicateur Power/Piles/Mute s'allume en vert et l'affichage de l'ID système s'allume en bleu. L'affichage de l'ID système bleu de l'émetteur s'éteint au bout de 30 secondes pour économiser des piles, l'indicateur Power/Piles/Mute reste allumé, pour indiquer l'état de l'émetteur.

Pour faire apparaître une nouvelle fois l'affichage de l'ID système, appuyez sur le bouton Power/Mute.

Remarque: Cela altère l'état du mode sourdine (Mute) de l'émetteur. Une légère pression sur le bouton d'alimentation alterne entre le fonctionnement en mode muet et non muet.

L'indicateur Power/Piles/Mute de l'émetteur s'allume en rouge lorsque l'émetteur est en mode sourdine, ou en vert pour indiquer le mode son activé. Lorsque les piles sont faibles, l'indicateur Power/Piles/Mute commence à clignoter.

Les émetteurs possèdent un interrupteur Power à toucher souple. Lorsque le commutateur est réglé sur « Mute » (témoin LED rouge), l'émetteur génère une RF sans signal audio. Lorsque le commutateur est sur « marche » (témoin LED vert), l'émetteur génère à la fois des signaux RF audio. Si l'émetteur reçoit un niveau d'entrée audio trop élevé, le témoin rouge de pic AF du récepteur s'allume.

Volume du récepteur

Dans des conditions d'utilisation classiques, la commande du volume du récepteur doit être complètement tournée vers le haut, avec tous les gains d'amplification réglés sur le mélangeur ou l'amplificateur.

Réglage du niveau d'entrée

Un réglage correct des niveaux d'entrée audio de l'émetteur, des niveaux de sortie audio du récepteur, et des niveaux d'entrée et de sortie du mélangeur/de l'amplificateur, est essentiel pour obtenir des performances optimales du système.

Réglage du niveau d'entrée — Emetteur UniPak®

Retirez le couvercle des piles de l'émetteur en le faisant glisser, et retirez le tournevis de son clip. À l'aide du tournevis fourni, tournez lentement le « VOL » (Volume – Niveau du Microphone/Instrument) complètement vers le haut (dans le sens des aiguilles d'une montre, vers « H »). Vérifiez qu'il n'y a pas de gain excessif en parlant/chantant dans le microphone à un niveau élevé, tout en observant le témoin de pic AF du récepteur. Si le témoin de pic AF s'allume, tournez légèrement la commande « VOL » dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le témoin de crête ne s'allume plus avec une entrée audio maximale dans l'émetteur.

Réglage du niveau d'entrée — Emetteur portable

Dévissez le couvercle de la partie inférieure du corps et faites-le glisser, exposant ainsi le tournevis et la commande « NIVEAU » (ajusteur de gain) (Fig. C). Retirez le tournevis de son clip. Tournez lentement et complètement la commande « NIVEAU » sur sa position dans le sens des aiguilles d'une montre (vers le côté marqué « H »), le réglage d'usine. Vérifiez qu'il n'y a pas de gain excessif en parlant/chantant dans le microphone à un niveau élevé, tout en observant le témoin de pic AF sur le récepteur. Si le témoin de crête AF s'allume, tournez légèrement la commande « NIVEAU » dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le témoin de crête AF ne s'allume plus avec une entrée audio maximale dans le micro/émetteur.

Remplacez le tournevis dans son petit compartiment, puis fermez et fixez la partie inférieure du corps. Normalement, aucun réglage de gain ne sera nécessaire sur l'émetteur, jusqu'à ce que le niveau d'entrée acoustique change de façon significative.

MISE EN GARDE ! Les petites commandes de variation sont fragiles ; utilisez uniquement le tournevis fourni. Ne tentez pas de forcer sur les commandes au-delà de 190° par rapport à leur plage de rotation normale. Rangez le tournevis dans son petit compartiment dès que vous avez fini de vous en servir.

Réglage du numéro de l'ID système et association de l'émetteur et du récepteur Votre système a été préconfiguré en usine pour fonctionner sans aucune autre configuration d'association nécessaire; il est livré "prêt à fonctionner". Cela signifie que votre récepteur et votre émetteur sont déjà une paire numérique et que le même numéro d'ID système leur a été attribué.

Les instructions d'association exposées ci-dessous vous aideront si vous pensez qu'il est nécessaire de changer les numéros ID de système dans des configurations de systèmes multiples, ou d'associer un nouvel émetteur à un récepteur existant.

REMARQUE : l'ID système est un numéro attribué de façon identique un émetteur et un récepteur associés ensemble dans un but à d'identification. Le numéro d'ID système n'est pas lié à la fréquence de transmission. En raison de la nature dynamique de la sélection de fréquence automatique du Système 10, les fréquences de transmission réelles peuvent changer pendant la mise sous tension ou l'utilisation. Ces changements de fréquence sont continus et imperceptibles à l'oreille.

Système seul — Instructions d'association/d'ID système

1. Mettez le récepteur et l'émetteur sous tension.
2. Appuyez sur le bouton d'ID système de votre récepteur pour choisir un numéro d'ID de 1 à 8. L'affichage du récepteur indique votre nouvel ID et commence à clignoter.
3. Dans un délai de 15 secondes, appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'association situé sur votre récepteur pendant environ une seconde. Le témoin d'association commence à clignoter en vert. Votre récepteur est maintenant en mode association.
Remarque : si le bouton d'association du récepteur n'est pas enfoncé dans un délai de 15 secondes, l'ID système revient à son réglage précédent.
4. Ouvrez votre émetteur et appuyez sur son bouton d'association dans les 30 secondes* qui suivent l'entrée en mode association. L'affichage de l'émetteur indique à présent le numéro d'ID système que vous avez choisi pour votre récepteur. Le témoin d'association s'allume en continu, indiquant que vous avez associé votre système avec succès.

Plusieurs systèmes — Instructions d'association/d'ID système

Remarque : Jusqu'à huit systèmes peuvent être utilisés en même temps sans aucun problème de coordination de fréquence ou de sélection de groupe.

1. Mettez le premier récepteur et le premier émetteur sous tension.
2. Appuyez sur le bouton d'ID système de votre premier récepteur pour choisir un numéro d'ID de 1 à 8. L'affichage du récepteur indique votre nouvel ID et commence à clignoter.
3. Dans un délai de 15 secondes, appuyez et maintenez la pression sur le bouton d'association situé sur votre premier récepteur pendant environ une seconde. Le témoin d'association commence à clignoter en vert. Votre premier récepteur est maintenant en mode association.
Remarque : si le bouton d'association du récepteur n'est pas enfoncé dans un délai de 15 secondes, l'ID système revient à son réglage précédent.
4. Ouvrez votre premier émetteur et appuyez sur son bouton d'association dans les 30 secondes* qui suivent l'entrée en mode d'association. L'affichage du premier émetteur indique à présent le numéro d'ID système que vous avez choisi pour votre premier récepteur. Le témoin d'association s'allume en continu, indiquant que vous avez associé votre premier système avec succès.
5. Répétez l'opération pour chaque système supplémentaire, en identifiant chaque système avec son propre numéro ID unique.

Remarque : bien que des numéros d'ID système uniques ne soient pas requis, nous vous recommandons d'attribuer des numéros d'ID système uniques pour chaque paire d'émetteur et récepteur. Comme indiqué précédemment, les numéros d'ID système ne sont pas liés à la fréquence de l'émetteur; ils sont uniquement fournis par souci de commodité pour l'utilisateur.

*Si la touche d'association de l'émetteur n'est pas enfoncée dans un délai de 30 secondes, le système revient à ses paramètres précédents.

Dix conseils pour obtenir les meilleurs résultats

1. N'utilisez que des piles alcalines neuves ou des piles rechargeables complètement chargées.
2. L'espace entre le récepteur et l'émetteur doit être aussi dégagé que possible. Dans le meilleur des cas, positionnez le récepteur en vue de l'émetteur.
3. L'émetteur et le récepteur doivent rester le plus près possible, mais la distance qui les sépare ne doit pas être inférieure à 2 m.
4. Bien que le Système 10 ait été conçu pour fonctionner correctement sur plusieurs systèmes, veuillez maintenir les autres dispositifs sans fil (y compris les systèmes sans fil et les routeurs) à l'écart des récepteurs du Système 10. Pour des performances optimales, certains routeurs et systèmes sans fil avec accès Wi-Fi doivent être éloignés d'environ 9m des récepteurs du Système 10.
5. Les antennes du récepteur doivent être tenues éloignées de toute source métallique.
6. Comme les têtes de lecture de certaines guitares peuvent être trop sensibles aux interférences magnétiques, veuillez maintenir l'émetteur de poche UniPak® du Système 10 à 30cm minimum des têtes de lecture de la guitare.
7. Utilisez le variateur de contrôle de l'émetteur pour optimiser les performances de votre instrument, voix ou d'autres sources sonores.
8. Si la sortie du récepteur est réglée sur une valeur trop faible, le rapport signal sur bruit global du système peut être réduit. Inversement, si la commande de volume du récepteur est réglée sur une valeur trop élevée, cela peut surcharger l'entrée du mélangeur/amplificateur, entraînant une distorsion. Réglez le niveau de sortie du récepteur de façon à ce que le plus haut niveau de pression sonore entrant dans le microphone (ou le niveau sonore le plus élevé d'un instrument) ne provoque pas de surcharge d'entrée dans le mélangeur, mais que cela permette aux commandes de niveau du mélangeur de fonctionner dans leur plage « normale » (ni trop élevée ni trop basse). Cela offre un signal sur bruit optimal pour l'ensemble du système.
9. Eteignez l'émetteur s'il n'est plus utilisé. Retirez les piles si l'émetteur n'est pas utilisé pendant un certain temps.
10. Débranchez le récepteur de la prise secteur lorsque le système n'est pas en marche.

Fréquences de fonctionnement du système

Sélection de la fréquence automatique

Les systèmes sans fil Audio-Technica Système 10 fonctionnent selon des fréquences automatiquement sélectionnées dans la gamme 2,4 GHz, en étant éloignés des interférences TV et DTV. Jusqu'à huit canaux peuvent être utilisés en même temps sans aucun problème de coordination de fréquence ou de sélection de groupe. À chaque fois qu'une paire émetteur/récepteur est mise sous tension, cela sélectionne automatiquement des fréquences nettes. En raison de la nature dynamique de la sélection de fréquence automatique du Système 10, ces fréquences de transmission réelles peuvent changer pendant la mise sous tension ou la performance si elles rencontrent des interférences. Ces changements de fréquence ont lieu à la fois sur le récepteur et le transmetteur, ils sont continus et imperceptibles à l'oreille.

Fréquences de système

Pour toute référence ultérieure, veuillez enregistrer les informations de votre système ici (le numéro de série apparaît sur chaque émetteur et en bas de chaque récepteur) :

Récepteur

Modèle ATW-R1100EX

Numéro de série _ _ _ _ _

Emetteur

Numéro de série du modèle ATW-T100 _____
1 ou 2

Numéro de série _ _ _ _ _

Systeme 10 Installation et utilisation

Spécifications


SYSTÈME GÉNÉRAL

Fréquences de fonctionnement	Bande ISM 2,4 GHz (2400 MHz à 2483,5 MHz)
Plage dynamique	>109 dB (pondéré A), typique
Distorsion harmonique totale	<0,05% typique
Portée de fonctionnement	30 m (100') typique <i>Environnement de plage ouvert sans signaux interférents</i>
Température de fonctionnement	0 °C à +40 °C (32° F à 104° F) <i>La performance des piles peut être réduite à très basses températures</i>
Réponse en fréquence	20 Hz à 20 kHz <i>Selon le type de microphone</i>
Échantillonnage audio	24 bit/48 kHz

RÉCEPTEUR

Système de réception	Diversity (fréquence/temps/espace)
Niveau de sortie maximal	XLR, symétrique : 0 dBV 1/4" (6,3 mm), dissymétrique : +6 dBV
Alimentation électrique	100-240 V CA (50/60 Hz) à 12 V CC 0,5 A (positif au centre)
Dimensions	190,0 mm L x 46,2 mm H x 128,5 mm P
Poids net	290 grammes
Accessoires fournis	Alimentation électrique

EMETTEUR UNIPAK®

Puissance de sortie RF	10 mW
Rayonnement non essentiel	Suivant les réglementations nationales
Connecteur d'entrée	 Connecteur de verrouillage à quatre broches Broche 1 : GND Broche 2 : ENTRÉE INST Broche 3 : ENTRÉE MIC Broche 4 : POLARISATION CC +9 V
Piles (non fournies)	Deux piles AA 1,5 V
Autonomie de la batterie	> 7 heures (alcaline) <i>Selon le type de pile et le motif d'utilisation</i>
Dimensions	70,2 mm L x 107,0 mm H x 24,9 mm P
Poids net (sans les piles)	100 grammes

EMETTEUR PORTABLE

Puissance de sortie RF	10 mW
Rayonnement non essentiel	Suivant les réglementations nationales
Piles (non fournies)	Deux piles AA 1,5 V
Autonomie de la batterie	> 7 heures (alcaline) <i>Selon le type de pile et le motif d'utilisation</i>
Dimensions	254,8 mm de long, 50,0 mm de diamètre
Poids net (sans les piles)	280 grammes
Accessoires fournis	Pince pour pied Quiet-Flex™ AT8456a

To reduce the environmental impact of a multi-language printed document, product information is available online at www.audio-technica.com in a selection of languages.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site www.audio-technica.com dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: www.audio-technica.com.

Para reduzir o impacto ecológico de um documento impresso de várias linguas, a Audio-Technica providência as informações dos seus produtos em diversas linguas na www.audio-technica.com.

Per evitare l'impatto ambientale che la stampa di questo documento determinerebbe, le informazioni sui prodotti sono disponibili online in diverse lingue sul sito www.audio-technica.com.

Der Umwelt zuliebe finden Sie die Produktinformationen in deutscher Sprache und weiteren Sprachen auf unserer Homepage: www.audio-technica.com.

Om de gevolgen van een gedrukte meertalige handleiding op het milieu te verkleinen, is productinformatie in verschillende talen "on-line" beschikbaar op: www.audio-technica.com.

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 www.audio-technica.com 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 www.audio-technica.com 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

자원절약, 환경보호를 위해 국문 사용 설명서는 인쇄하지 않았습니다.
제품정보는 www.audio-technica.com 에서 원하는 언어 선택 후에 다운로드 받으실 수 있습니다.